

## DAIM NTAWV COG LUS HAIS TXOG KEV LAV RIS RAU NYIAJ TXIAG HAUV IB XYOO

Kuv nkag siab tag nrho thiab pom zoo tias kuv qhov kev tso cai los sau npe thiab txuas ntxiv mus rau kev sau npe rau cov kev kawm hauv Milwaukee Area Technical College (“MATC”) tau muab cov cai qhia meej rau kuv qhov kev lees paub ntawm cov cai thiab cov nqe lus siv tau teev tseg hauv qab no. Nyob hauv kev sib pauv rau lub caij nyog los rau npe ntawm MATC, kom tau txais kev pab cuam fab kev kawm, thiab rau lwm yam kev xav zoo, kuv pom zoo rau cov cai thiab cov nqe lus hauv qab no.

### COV LUS TAW QHIA

Thov xaiv lub npov txheeb xyuas thiab nias lub pob “I Accept (Kuv Pom Zoo)” hauv qab kawg ntawm Daim Ntawv Cog Lus no los qhia koj qhov kev lees paub ntawm cov cai thiab cov nqe lus no, qhov nqe lus nyob ib sab ntawm lub npov txheeb xyuas, thiab cov ntaub ntawv muab rau hauv cov kab txuas ntaub ntawv txuas ntxiv uas muaj nyob hauv Daim Ntawv Cog Lus no.

### KEV THEM NYIAJ RAU COV NQI/COG LUS KOM THEM

Qhov kev sau npe rau ib chav kawm twg los sis tau txais ib qho kev pab cuam los ntawm Milwaukee Area Technical College, kuv lees txais qhov kev lav ris tag nrho los them tag nrho cov nqi kawm ntawv, cov nqi thiab lwm yam nqi uas cuam tshuam raws li kuv qhov kev sau npe thiab/los sis tau txais cov kev pab cuam. Kuv nkag siab thiab pom zoo tias kuv qhov kev sau npe thiab kev lees txais cov nqe lus no yog qhov kev pom zoo ntawm daim ntawv cog lus (kev lav ris rau nyiaj txiag hauv daim ntawv qiv nyiaj kawm ntawv, raws li tau hais los ntawm US Bankruptcy Txoj Cai ntawm 11 USC §523(a)(8)) uas MATC tab tom muab kev pab cuam kev kawm rau kuv thiab ncua qee yam los sis tag nrho ntawm kuv lub luag hauj lwm them nyiaj rau cov kev pab cuam ntawd, thiab kuv cog lus tias yuav them rau tag nrho cov nqi kawm ntawv, cov nqi thiab lwm yam nqi cuam tshuam los ntawm lub sij hawm tshaj tawm los sis raug teem sij hawm. Kuv nkag siab thiab pom zoo tias yog kuv thim (los sis “tso tseg”) los ntawm qee yam los sis tag nrho cov chav kawm uas kuv sau npe, kuv yuav lav ris them tag nrho los sis ib feem ntawm cov nqi kawm ntawv thiab cov nqi raws li lub sij hawm tshaj tawm cov nyiaj them rov qab tau tshaj tawm ntawm [phab ntawv Kev Thim thiab Kev Thov Roy Hais Dua](#) thiab/los sis lwm txoj cai tshwj xeeb rau kuv qhov kev kawm los sis chav hauj lwm, uas kuv yuav tsum tau saib xyuas thiab nkag siab.

Kuv tau nyeem cov cai thiab cov nqe lus ntawm daim ntawv them nyiaj rov qab cov nqi kawm ntawv thiab nkag siab cov ntsiab lus tau muab tso rau hauv daim ntawv cog lus no los ntawm cov ntawv ua pov thawj no. Kuv tseem nkag siab ntxiv tias kuv tsis mus kawm hauv chav kawm los sis tau txais daim nqi yuav tsis tso kuv tawm ntawm kuv qhov kev lav ris rau nyiaj txiag raws li tau piav qhia saum toj no.

Nyob rau hauv qhov xwm txheej uas MATC txiat txim siab nws yuav tsum tau ncua los sis hloov nws txoj hauj lwm tag nrho los sis ib feem vim muaj kab mob, kev sib kis kab mob, lwm yam xwm

txheej ceev rau pej xeem kev noj qab haus huv, huab cua tsis zoo, kev puas tsuaj ntuj tsim, kev ua los sis kev hem ntawm kev ua phem los sis kev ua tsov ua rog, los sis ib qho kev ua los sis sib xyaws ntawm cov xwm txheej dhau ntawm Tsev Kawm Qib Siab li kev tswj hwm, MATC tuaj yeem ncua, txo, txiav thiab/los sis hloov kho nws cov hauj lwm tag nrho los sis ib feem, uas tej zaum yuav los sis tsis suav nrog kev muab hauv kev kawm hauv online los sis lwm yam kev xaiv kawm, hauv nws qhov kev txiav txim siab. Nyob rau hauv ib qho xwm txheej zoo li no, MATC tsis muaj kev lav ris kom them rov qab los sis txiav nyiaj ib feem ntawm cov nqi kawm, cov nqi, los sis lwm yam nqi them los sis cov nyiaj tsis tau them, tab sis yuav ua tau raws li nws qhov kev txiav txim siab.

### **TUS AS QHAUJ/KEV SAU COV NQI TSEEM TSIS TAU THEM**

Kuv nkag siab thiab pom zoo tias yog kuv tsis them kuv cov nqi kawm ntawv los sis cov nyiaj dhau sij hawm thiab tshuav MATC tsis pub dhau lub sij hawm teem caij tseg, MATC tuaj yeem tswj cov nyiaj cia thiab/los sis ntsuas cov nqi them lig rau kuv tus as khauj xwb. Thov hu rau Qhov Chaw Saib Xyuas Fab Nyiaj Txog Ntaw Cov Tub Ntxais Kawm ntawm [414-297- 6797](tel:414-297-6797) los yog [saccounts@matc.edu](mailto:saccounts@matc.edu) yog xav paub ntau ntxiv.

Kuv nkag siab tias, yog kuv tsis them kuv daim ntawv tsub nqi kawm ntawv los sis lwm cov nyiaj uas tshuav rau MATC tsis pub dhau lub sij hawm teem caij tseg, thiab ua tsis tiav cov kev npaj them nqi kom coj kuv tus as qhauj tam sim no, MATC yuav xa kuv tus as qhauj mus rau lwm tus neeg sab nrauv, uas tej zaum yuav yog ib lub tuam txhab sau cov nuj nqis los sis tus kws lij choj.

Kuv tseem nkag siab ntxiv tias yog MATC xa kuv cov nyiaj kawm ntawv uas tshuav tsis tau them mus rau tus neeg sab nraud rau kev sau nyiaj, yuav muaj tus nqi sau nyiaj thiab yuav them tag nrho thaum lub sij hawm xa mus rau tus neeg sab nraud. Tus nqi sau nyiaj yuav raug xam raws li tus nqi ntawm cov nyiaj tshuav li cas, mus txog qhov siab tshaj plaws uas tau tso cai los ntawm txoj cai lij choj. Yog tias tus kws lij choj tau sau ntawv foob kom rov qab tau them qhov nyiaj tshuav tsis txaus, kuv nkag siab tias kuv tseem yuav tau them tus nqi cuam tshuam nrog kev foob xws li cov nqi tsev hais plaub tib si thiab. Kuv kuj tseem nkag siab tias kuv cov nyiaj tseem tshuav them tsis tas uas tej zaum yuav raug tshaj tawm rau ib los yog ntau tshaj ntawm lub chaw hauj lwm saib xyuas nuj nqis hauv teb chaws.

### **Kev Them Nyiaj los ntawm Lwm Qhov Chaw Pab Nyiaj**

Kuv nkag siab tias yog kuv muaj lub koom haum los sis lub chaw pab nyiaj sab nraud los them rau kuv qhov nqi kawm thiab lwm yam nqi rau MATC, Kuv kuj tseem yuav tsum tau lav ris rau txhua cov nqi yog tias kuv tsis ua raws li cov ntsiab lus thiab cov ncauj lus siv kom tau txaits cov nyiaj pab. Cov koom haum sab nraud suav nrog tab sis tsis tas rau tsoom fwv cov chaw pab nyiaj, tsev kawm theem siab thiab tsev kawm hauv nroog, cov

neeg pab nyiaj thib peb, cov tswv hauj lwm, cov txiaj ntsig Kev Kawm Rau Qub Tub Rog thiab lwm cov koom haum, Yog tias ib lub ntawm cov koom haum no tab tom them, koj kuj tseem yuav tsum tau kos npe rau daim ntawv no thiab thaum tau txais kev them nyiaj lawm, koj cov nyiaj yuav raug txiav los ntawm pob nyiaj uas lub koom haum tau tso cai rau.

Kuv tau nyeem thiab kuv lees txais thiab nkag siab txhua tsab cai thiab cov ntaub ntawv tau txais los ntawm [phab ntawv Kev Rho Tawm thiab Kev Thov Rov Txiat Txim Dua](#) thiab [tus vev xaib As Khauj Tub Ntxhais Kawm](#).

## KEV SIB TXUAS LUS

Kuv nkag siab thiab pom zoo tias MATC siv tus tub ntxhais kawm tus email (gmail) thiab xa ntawv los ntawm [MATC Qhov Kev Pab Cuam Tus Kheej](#) raws li txoj hauv kev ntawm kev sib txuas lus nrog kuv, thiab yog li ntawd, kuv muaj kev lav ris rau kev nyeem cov email thiab cov lus uas kuv tau txais los ntawm MATC raws sij hawm. Kuv tso cai rau MATC thiab nws cov neeg sawv cev thiab cov neeg cog lus ua hauj lwm hu rau kuv ntawm kuv tus xov tooj tam sim no thiab yav tom ntej ntawm tus xov tooj ntawm tes, chaw nyob email, kuv tus as qhauj hauv MATC, los sis cov khoom siv wireless hais txog kuv cov nqi kawm ntawv tseem them tsis tas/nyiaj qiv, lwm yam nuj nqis uas kuv tshuav rau MATC, los sis tau txais cov ntaub ntawv feem dav los ntawm MATC. Kuv tso cai rau MATC thiab nws cov neeg sawv cev thiab cov neeg cog lus siv cov cuab yeej hu xov tooj, khoom siv hluav taws xob los sis kev kaw lus, thiab hu rau tus kheej thiab email, hauv lawv qhov kev tiv tauj rau kuv. Txawm li cas los xij, kuv nkag siab tias kuv tuaj yeem them kuv qhov kev tso cai pom zoo hu rau kuv lub xov tooj ntawm tes uas siv cov cuab yeej siv xov tooj ntawm tes hauv kev sau ntawv mus rau Qhov Chaw Saib Xyuas Fab Nyiaj Txiat Ntawm Cov Tub Ntxais Kawm ntawm [414-297-6797 los sis saccounts@matc.edu](#). Kuv nkag siab thiab pom zoo tias kuv muaj kev lav ris los khaws MATC cov ntaub ntawv hloov tshiab nrog kuv qhov chaw nyob, chaw nyob email, thiab xov tooj tam sim no. Kev hloov pauv tuaj yeem ua rau hauv [MATC Qhov Kev Pab Cuam Rau Tus Kheej](#) los ntawm nias rau Hloov Qhov Chaw Nyob hauv qab Cov Kev Pab Cuam thiab Cov Links. Txawm tias yuav tawm hauv MATC rau qhov laj thawj twg los xij, kuv nkag siab tias nws yog kuv txoj kev lav ris los muab MATC cov ntaub ntawv tiv tauj tshiab rau lub hom phiaj ntawm kev sib txuas lus txuas ntxiv txog cov nyiaj uas dhau sij hawm thiab tsis tau them MATC.

## DAIM FOOS IRS 1098-T

Kuv pom zoo muab kuv tus lej Xaus Saus (SSN) los sis tus lej them rau tus neeg them se (TIN) rau MATC raws li qhov xav tau los ntawm Lub Chaw Muab Kev Pab Cuam Rau Cov Nyiaj Khwv Tau Sab Hauv (Internal Revenue Service, IRS) cov cai rau Daim Foos 1098-T cov hom phiaj kev tshaj tawm. Yog tias kuv tsis muab kuv tus SSN los sis TIN rau MATC kuv pom zoo them ib qho thiab tag nrho cov nyiaj IRS raug txheeb xyuas vim kuv qhov SSN/TIN ploj lawm. Kuv tso cai tau txais kuv Daim Foos IRS txhua xyoo 1098-T hauv es lev thos niv los ntawm MATC. Kuv nkag siab tias MATC yuav kho kuv daim

Foos 1098-T txhua xyoos hauv is lev thos niv los ntawm Qhov Kev Pab Cuam Rau Tus Kheej.

## LWM YAM

Kuv nkag siab thiab pom zoo tias yog kuv muaj hnub nyooq qis dua lub hnub nyooq thov tau feem coob (feem ntau, 18 xyoo) thaum kuv ua tiav daim ntawv cog lus no, tias cov kev pab cuam rau kev kawm muab los ntawm MATC yog qhov tsim nyog los sis kev pab cuam tseem ceeb, thiab yog li ntawd kuv yuav tsum tau ua raws li daim ntawv cog lus no. Daim ntawv cog lus no hloov pauv txhua qhov kev nkag siab yav dhau los, kev sawv cev los sis kev sau ntawv ntawm kuv tus kheej thiab MATC hais txog cov cai tshwj xeeb thiab cov nqe lus muaj nyob rau hauv daim ntawv cog lus no, thiab tsis tuaj yeem hloov kho los sis cuam tshuam los ntawm ib qho kev sib tham los sis kev ua hauj lwm twg. Daim ntawv cog lus no yuav raug hloov kho los ntawm MATC yog tias qhov kev hloov kho tau kos npe los ntawm kuv (es lev thos niv los sis lwm yam). Yog tias muaj ib qho kev them nyiaj ntawm daim ntawv cog lus no, los sis ib qho nyiaj uas raug them rau daim ntawv cog lus no, yuav raug xam tias tsis raug cai los sis tsis raws cai, cov kev cai ntawm daim ntawv cog lus yuav tseem siv tau thiab siv tau raws li txoj cai tau tso cai. Daim ntawv cog lus no thiab kev ua tau zoo ntawm daim ntawv cog lus no yog tswj hwm los ntawm txoj cai lij choj ntawm Xeev Wisconsin, tsis muaj kev cuam tshuam rau nws cov cai ntawm kev tsis sib haum xeeb ntawm kev cai lij choj, thiab kuv pom zoo tias lub xeev thiab tsoom fwv cov tsev hais plaub nyob hauv Cheeb Tsam Nroog Milwaukee, Wisconsin yuav muaj kev txiav txim siab los daws ib qho kev tsis sib haum xeeb tshwm sim ntawm daim ntawv cog lus no. Daim ntawv cog lus no tseem yuav muaj nyob tag nrho thiab muaj feem cuam tshuam ntev npaum li kuv tau tso npe rau hauv ib chav kawm los sis qhov kev kawm ntawm MATC, thiab tom qab ntawd ntev npaum li uas kuv tseem tshuav nyiaj tsis tau them rau MATC. Kuv nkag siab tias lub tsev kawm ntawv qib siab raug saib los ntawm Txoj Cai Saib Xyuas Kev Kawm Rau Tsev Neeg thiab Txoj Cai Ntiag Tug (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) los ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Hauv Teb Chaws Mes Kas.

Los ntawm kev xaiv “Accept (Lees Txais)” hauv Qhov Kev Pab Cuam Rau Tus Kheej, kuv nkag siab thiab pom zoo tias kuv kos npe rau daim ntawv cog lus no hauv es lev thos niv thiab kuv daim ntawv kos npe es lev thos niv yog qhov muaj nqis sib npaug li kuv qhov kev kos npe rau daim ntawv cog lus no raws li Wisconsin txoj cai lij choj hauv xeev. Kuv nkag siab thiab pom zoo tias qhov kev kos npe es lev thos niv uas tshwm sim hauv daim ntawv cog lus no yog tib yam li kuv sau ntawv kos npe rau lub hom phiaj ntawm kev siv tau, kev siv tau thiab kev lees paub. Kuv nkag siab tias lub pob “Register (Sau Npe)” hauv Qhov Kev Pab Cuam Rau Tus Kheej yuav tsis muaj mus txog thaum kuv lees txais qhov kev pom zoo.